Esta hoja informativa fue preparada por la **Agencia para Sustancias Tóxicas y el Registro de Enfermedades** (ATSDR por su sigla en inglés), una agencia federal de salud pública. La misión de la ATSDR es servir al público al hacer un mejor uso de la ciencia, tomar medidas que respondan a las necesidades de salud pública y ofrecer información confiable para prevenir exposiciones dañinas y enfermedades relacionadas con las sustancias tóxicas.

Asbesto

Para limitar la exposición ambiental al asbesto en áreas donde haya asbesto de origen natural

Quién debe leer esta hoja informativa

Esta hoja informativa la debe leer cualquier persona que actualmente viva, trabaje, vaya a la escuela o juegue en áreas que tengan asbesto en la tierra o que lo haya hecho en el pasado.

Objetivo de esta hoja informativa

Esta hoja informativa responde a las siguientes preguntas:

- ¿Qué es el asbesto?
- ¿Cómo puede usted enfermarse por la exposición al asbesto?
- ¿Qué puede hacer para reducir la exposición al asbesto?
- ¿Dónde puede obtener más información?

¿Qué es el asbesto?

Definición de asbesto

Asbesto es el nombre que se le da a un grupo de seis minerales fibrosos diferentes que se encuentran de forma natural en el medio ambiente. Las fibras de asbesto son tan pequeñas que no se pueden ver a simple vista. Estas fibras no se disuelven en agua ni se evaporan. Son resistentes al calor, al fuego y a la degradación química o biológica.

El asbesto de origen natural se refiere a estos minerales fibrosos cuando se encuentran en las piedras o en la tierra en un área determinada y son liberados al aire mediante:

- Actividades periódicas realizadas por el hombre o
- Procesos de deterioro causados por la intemperie.

Si el asbesto de origen natural no se manipula ni sus fibras se liberan al aire, entonces no constituye un riesgo para la salud. El asbesto se usa en muchos productos comerciales, entre los que se incluyen materiales de aislamiento, pastillas para frenos y tejas para techos.

Clases de asbesto

Las dos clases generales de asbesto son anfibolita y crisotilo (serpentina fibrosa). El asbesto crisotilo tiene fibras largas y flexibles. Este tipo de asbesto el que se utiliza con mayor frecuencia en los productos comerciales. Las fibras de anfibolita son quebradizas, tienen forma de barras o agujas y su presencia es menos común en los productos comerciales. Aunque la exposición a ambos tipos de asbesto aumenta las probabilidades de contraer enfermedades relacionadas con este mineral, las fibras de anfibolita tienden a permanecer mayor tiempo en los pulmones. También se piensa que estas fibras de anfibolita hacen que aumenten las probabilidades de contraer enfermedades, sobre todo el mesotelioma, en mayor medida que el asbesto crisotilo.

Dónde se encuentra el asbesto en el medio ambiente

El asbesto se encuentra comúnmente en las rocas ultramáficas, entre ellas la roca serpentina, y cerca de zonas de fallas geológicas. La cantidad de asbesto que típicamente está presente en estas rocas oscila entre menos de 1% hasta 25%, y a veces más. El asbesto puede ser liberado de las rocas ultramáficas al aire o al suelo si se rompen o se pulverizan las rocas.

En California, las rocas ultramáficas, entre ellas la roca serpentina, se encuentran en las estribaciones de la Sierra, las montañas Klamath y las líneas costeras. Este tipo de roca está presente por lo menos en 44 de los 58 condados de California. No todas las rocas ultramáficas contienen asbesto, sino que son portadoras potenciales de asbesto. Se puede determinar si una roca contiene asbesto mediante pruebas ambientales.

¿Cómo puede estar usted expuesto al asbesto?

Usted podría estar expuesto mediante actividades frecuentes de pulverización de rocas que contengan asbesto o levantando polvo en suelos que contengan fibras de asbesto. Los siguientes son algunos ejemplos de las actividades:

- Trabajar en el jardín
- Excavar o palear tierra
- Ir en bicicleta por superficies no pavimentadas
- Conducir vehículos todoterreno fuera de las carreteras
- Correr o ir de excursión por superficies no pavimentadas
- Conducir vehículos por superficies no pavimentadas

¿Cómo me puede enfermar la exposición al asbesto?

¡Importante!

Haber estado expuesto al asbesto no significa que usted va a contraer problemas de salud. Es necesario tener en cuenta muchos factores al evaluar si alguien está a riesgo de tener problemas de salud debido a la exposición al asbesto. Un médico lo puede ayudar a averiguar si usted corre el riesgo de tener problemas de salud debido a la exposición al asbesto.

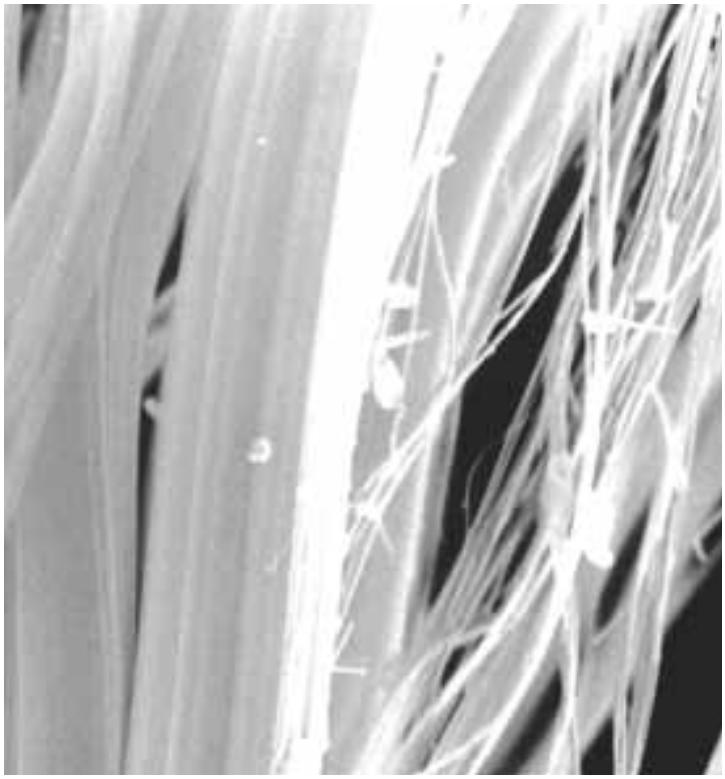

Imagen ampliada de fibras de asbesto

La exposición al asbesto y la salud

El asbesto está formado por fibras tan pequeñas que no es posible verlas. Si hay fibras de asbesto en el aire y usted las inhala, estas fibras podrían entrar a sus pulmones. La principal forma de exposición de la persona al asbesto es mediante la inhalación.

Las fibras de asbesto pueden permanecer durante mucho tiempo en los pulmones. En algunos casos, las fibras pueden dañar los pulmones o las membranas que cubren los pulmones, trayendo consigo enfermedades e incluso la muerte. La mayoría de las personas no muestra señales o síntomas de las enfermedades relacionadas con el asbesto hasta de 10 a 20 años o más después de haber estado expuestas.

Para obtener más información acerca de enfermedades relacionadas con el asbesto, refiérase a la hoja de datos de la ATSDR titulada: **“El asbesto y la salud: preguntas frecuentes”**

¿Qué puede hacer para reducir la exposición al asbesto?

Tome medidas de inmediato

Limite la exposición al asbesto siguiendo los siguientes pasos si usted vive en un área donde el asbesto de origen natural ha sido alterado y es probable que se encuentre el aire:

- Camine, corra, vaya de excursión y monte bicicleta solamente en caminos pavimentados.
- Juegue solo en áreas al aire libre que tengan el terreno cubierto con materiales como astillas de madera, mantillo, arena, gravilla, césped, asfalto, caucho triturado o alfombras de caucho.
- Pavimente los senderos, caminos o calles que puedan tener rocas o suelos que contengan asbesto.
- Cubra las rocas o suelos de jardines y patios que contengan asbesto con tierra que no tenga asbesto o con materiales para cubrir los suelos.
- Antes de excavar el suelo o utilizar una pala humedezca el jardín.
- Evite que las mascotas al entrar a la casa traigan consigo polvo o tierra en el pelo o las patas.
- Quítese los zapatos antes de entrar a la casa para evitar dejar un rastro de tierra.
- Utilice tapetes a la entrada de la casa para disminuir la cantidad de tierra que entra a la casa.
- Mantenga cerradas las puertas y ventanas durante los días de viento y cuando estén construyendo cerca de su casa.
- Conduzca despacio en calles no pavimentadas.
- Use paños húmedos en vez de paños secos o guardapolvos para quitar el polvo.
- Use un trapeador húmedo en los pisos que no tengan alfombra.
- Use tapetes lavables en el piso y lávelos regularmente.
- Limpie los tapetes frecuentemente con una aspiradora equipada con un filtro HEPA de alta eficiencia.

¿Dónde puedo obtener más información?

Manténgase informado

Si desea recibir más información acerca de cómo limitar la exposición al asbesto en el medio ambiente, o si tiene preguntas específicas, comuníquese con ATSDR:

Línea telefónica gratuita:
800-CDC-INFO (800-232-4636)
TTY 888-232-6348

En línea:
http://www.atsdr.cdc.gov/contacts.html

Parte de los datos de esta hoja informativa proviene del folleto Asbestos-Containing Rock and Soil—What California Homeowners and Renters Need to Know, California Air Resources Board, 2002. Se accedió al mismo por Internet en http://www.arb.ca.gov/cap/pamphlets/asbestosbrochure.pdf el 26 de abril de 2005.

Departamento de Salud y Servicios Sociales

Agencia para Sustancias Tóxicas y el Registro de Enfermedades